

**ОТЗЫВ официального оппонента
о диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук Цыганковой Алисы Андреевны
на тему: «Индивидуально-
авторский стиль Умберто Эко: функционально-прагматический
анализ»
по специальности 5.9.6. – «Языки народов зарубежных стран
(романские языки)»**

Диссертационная работа Цыганковой Алисы Андреевны посвящена исследованию индивидуально- авторского стиля выдающегося итальянского учёного, философа, писателя, критика и публициста Умберто Эко.

Наследие Умберто Эко представляет собой одно из самых значительных явлений в художественном творчестве рубежа XX - XXI веков.

В отечественной филологии, однако, исследования творчества У. Эко представлены фрагментарно и односторонне. В основном подвергались анализу тематические и литературно-философские основания творчества писателя. Индивидуальный авторский стиль Умберто Эко оставался за пределами лингвистических исследований.

В этой связи, исследование А.А. Цыганковой является, безусловно, актуальным и своевременным, так как исследовательский акцент в нем сделан изучение идиостиля писателя-постмодерниста с функционально-прагматических позиций. Именно эти факты и обуславливают актуальность данной работы.

Настоящая работа, бесспорно, принадлежит к современным филологическим исследованиям, отвечающим потребностям современной языковой парадигмы в выявлении закономерностей текстовой деятельности; рассмотрении не только лингвистических, но и экстралингвистических факторов в данной деятельности; изучении текста не только как формы коммуникации, но и как единицы коммуникации, отражающей особенности

авторской личности и адресата текста, его знания, тезаурус, текстовую деятельность, направленную на создание и восприятие текстов, их интерпретацию.

Актуальность предпринятого исследования заключается также и в использовании корпусных методов исследования, в рамках которых творчество Умберто Эко рассматривается во всей своей целостности, как свертхтекст, обнаруживающий многочисленные связи с историческим, культурным, литературным, социальным и биографическим контекстом.

Исследование выполнено на основе обширной теоретической базы, включающей многочисленные работы отечественных и зарубежных исследователей по различным разделам филологической науки, в частности, в таких ее областях как теория художественного текста, лингвопоэтика, и др. Исследование также вносит вклад в изучение стилистики современного итальянского языка, реализации его нормы в разных функциональных стилях, в разработку теории текстологического анализа, с уточнением понятия индивидуально-авторского стиля и исследованием стилеобразующих особенностей на лексическом и синтаксическом уровне.

Следует подчеркнуть, что понятийные системы, анализируемые в данной диссертации, не являлись ранее объектом отдельного комплексного филологического исследования. Тем самым, научную новизну и значимость рецензируемой работы можно усматривать в первую очередь в междисциплинарном подходе к изучению корпуса текстов Умберто Эко.

Практическая ценность представленного диссертационного материала заключается не только в возможности использовать его результаты в преподавании курсов стилистики современного итальянского языка, спецкурсов и элективных курсов по анализу и интерпретации текстов различной функционально-стилистической направленности, но также и при

написании учебных пособий, курсовых и выпускных квалификационных работ. Проведенный анализ может быть полезен в продолжении изучения стилистики и творчества не только Умберто Эко, но и других современных авторов этого и других направлений.

Таким образом, достоверность результатов исследования Цыганковой А.А. обеспечивается фундаментальностью источников, способствовавших выработке теоретических основ исследования и значительностью объема привлеченного автором работы для анализа фактического материала. Вынесенные на защиту положения подтверждаются логикой предпринятого в первой главе исследования подходов к изучению идиостиля и идиолекта, а также изложению методологической базы данного исследования.

Вторая, третья и четвертая главы посвящены тщательному и основательному анализу корпуса текстов Умберто Эко. Так, вторая глава посвящена подробному описанию предмета исследования и содержит результаты исследования биографии писателя в контексте его творчества и анализ идейно-художественного контекста литературной эпохи. Третья глава представляет собой анализ идиомаркеров, присутствующих в текстах Умберто Эко, категоризированных в соответствии с функциональной триадой В.В. Виноградова. В четвертой главе была предпринята попытка рассмотреть один из фрагментов романа Умберто Эко «Имя розы» с позиций лингвопоэтического метода.

Отмечая высокий научный уровень диссертационного исследования, его теоретическое и практическое значение, хотелось бы указать на ряд проблем дискуссионного характера, связанных с проведенным исследованием:

1. В начале диссертации автор пишет, что многочисленные приемы постмодернизма, такие как интертекстуальность, скрытое и явное цитирование, метод коллажа, пародии, пастиши и др. не

оставляют пространства для демонстрации собственного стиля. В связи с этим хотелось бы уточнить, работы каких отечественных или зарубежных ученых легли в основу данного утверждения.

2. Анализируя идиомаркеры сообщения, автор диссертации концентрирует внимание на прецедентных именах и использовании прецедентных жанров. Чем обоснован данный выбор? Возможно ли назвать иные идиомаркеры сообщения?

3. В данном исследовании был проанализирован индивидуальный стиль Умберто Эко в контексте постмодернистских концепций. Рассматривал ли автор исследования особенности эволюции индивидуально-авторского стиля Эко?

Вместе с тем, указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В.Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 5.9.6. – «Языки народов зарубежных стран (романские языки)», а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова, а также оформлена, согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова.

Таким образом, соискатель А.А. Цыганкова заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. – «Языки народов зарубежных стран (романские языки)».

Официальный оппонент:
Кандидат филологических наук,
Доцент кафедры иностранных языков
Исторического факультета ФГБОУ ВО
«Московский государственный университет
Имени М.В. Ломоносова»
Аксенова Анна Владимировна

Контактные данные:

Специальность, по которой официальным оппонентом
защищена диссертация:
5.9.6 Языки народов зарубежных стран (германские языки)

Адрес места работы:
119192, г. Москва, Ломоносовский проспект, д. 27, корпус 4,
исторический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова
Тел.: (495) 939-35-66; e-mail: faculty@hist.msu.ru

Подпись сотрудника
ОРГАНИЗАЦИИ И.О. Фамилия удостоверяю:
руководитель/кадровый работник И.О. Фамилия

дата
15.12.2023